

COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE - OBČINA DOLINA

(TRIESTE - TRST)

Reg. 1081/16

CONTRATTO DI LAVORO A PROGETTO PER L'ATTUAZIONE DEL
PROGETTO DI GESTIONE DELLA RISERVA NATURALE REGIONA-
LE DELLA VAL ROSANDRA.

SCRITTURA PRIVATA

CODICE FISCALE DEL COMUNE: 80009970320 -----

PARTITA I.V.A. DEL COMUNE: 00228430328 -----

C.F. DELL'INCARICATA: FRLCLD75S70L424M -----

L'anno duemilasedici (2016) addì quattro (4)
del mese di febbraio nell'Ufficio di Segre-
teria del Comune di San Dorligo della Valle-Občina
Dolina.

Premesso che:

- con determinazione n. 572/D di data 28.12.2015 so-
no stati approvati i verbali e la graduatoria per il
conferimento di un incarico di collaborazione a pro-
getto per la gestione della Riserva naturale regio-
nale della Val Rosandra (qui di seguito denominata
in breve Riserva) per l'anno di gestione 2016, dalla
quale risulta prima in graduatoria la dott.ssa Clau-
dia Ferluga, residente a Sgonico (TS) località De-
vincina 41;
- con determinazione n. 25/D di data 15.01.2016 è
stato disposto di affidare alla dott.ssa Claudia

L' INCARICATA

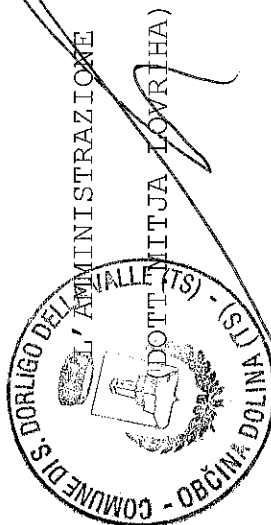
(DOTT. SSA CLAUDIA FERLUGA)

Claudia Ferluga

Ferluga l'incarico di collaborazione coordinata e a progetto per le attività legate al progetto di gestione della Riserva naturale regionale della Val Rosandra e che con la medesima determinazione è stato approvato lo schema del contratto in argomento;

- il Comune di San Dorligo della Valle-Občina Dolina come sopra indicato e rappresentato svolge l'attività di gestore della Riserva ed è intenzionato a far svolgere le seguenti attività ad un soggetto in possesso delle indispensabili conoscenze professionali da svolgere in assoluta autonomia:

- a) collaborazione nelle attività di gestione della Riserva, nelle varie categorie di interventi indicati nel programma annuale da sottoporre all'approvazione della Regione;
- b) coordinamento dei vari incarichi professionali;
- c) predisposizione dei verbali delle riunioni degli organismi collegiali;
- d) supporto tecnico nelle materie ambientali e naturalistiche;
- e) rapporti con gli uffici e con le amministrazioni coinvolte;
- f) coordinamento e organizzazione dei convegni relativi alla didattica e alla formazione e delle attività di promozione del territorio della Riserva;



g) istruttoria e predisposizione degli atti amministrativi, soggetti al controllo del Responsabile del procedimento;

h) collaborazione alla gestione dei progetti di cooperazione transfrontaliera di cui il Comune di Dolina è partner di progetto;

- la dott.ssa Claudia Ferluga risulta essere in possesso della professionalità necessaria, accertata mediante selezione pubblica per titoli e colloquio;

- la dott.ssa Claudia Ferluga intende accettare l'incarico proposto.

Allo scopo di far constare tutto ciò in forma valida e legale, **tra:**

1) il dott. MITJA LOVRIHA, Responsabile di Posizione Organizzativa dell' AREA LAVORI PUBBLICI, AMBIENTE E CULTURA, del Comune di San Dorligo della Valle-Občina Dolina, nato a Trieste il 07.02.1974, domiciliato per ragioni d'ufficio presso il municipio di Dolina 270, che interviene in nome e per conto del Comune predetto (qui di seguito denominato in breve l'Amministrazione), ai sensi degli artt. 107 e 109 del D.Lgs n. 267/2000 e del decreto del Sindaco protocollo n. GEN-DSIN-2015-2-P/III-4/S-PER di data 30.06.2015 **e tra:**

2) la dott.ssa Claudia Ferluga, nata a Trieste il

L' INCARICATA

(DOTT. SSA CLAUDIA FERLUGA)

30.11.1975 e residente a Sgonico (TS), località Devincina/Devinščina n.41, (qui di seguito denominata in breve l'incaricata), domiciliata per quanto concerne il presente contratto presso il municipio di Dolina 270,

si conviene e si stipula quanto segue:

a) l'Amministrazione come sopra indicata e rappresentata conferisce all'incaricata che accetta l'incarico destinato alla realizzazione delle attività elencate nei paragrafi precedenti;

b) il rapporto di lavoro è disciplinato dagli articoli contenuti nel Titolo VII (da 61 a 69) del D. L.vo n. 276/2003;

c) l'incaricata svolgerà la propria attività in maniera del tutto autonoma, al di fuori di ogni vincolo predeterminato di orario e di presenza;

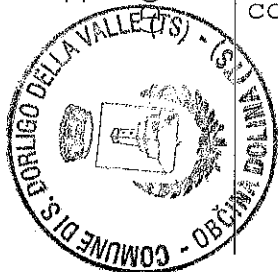
d) l'Amministrazione come sopra indicata e rappresentata non eserciterà nei confronti dell'incaricata alcun potere gerarchico e disciplinare tipico del rapporto di lavoro subordinato;

e) l'incaricata presterà la propria attività in modo del tutto autonomo fornendo la propria professionalità;

f) le parti convengono, nel rispetto dei principi contenuti nell'art. 61 del D.L.vo n. 276/2003, di

L' AMMINISTRAZIONE

(DOTT. MITJA LOVRČIČ)



valutare periodicamente, con cadenza mensile in un'ottica di coordinamento e nel rispetto dell'autonomia nell'esecuzione della prestazione, il lavoro svolto anche in relazione agli obiettivi alla base del progetto di gestione della Riserva;

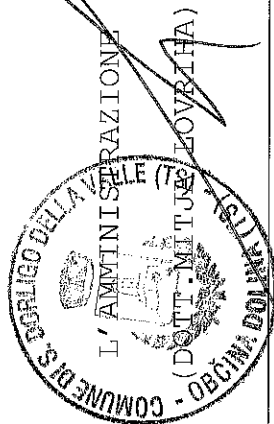
g) la durata dell'incarico è di mesi 11 (undici) e giorni 14 (quattordici) con decorrenza dal 18.01.2016 e con scadenza il 31.12.2016;

h) il compenso è fissato in totale in euro 31.597,00 (trentunomilacinquecentonovantasette/00) al lordo delle trattenute fiscali, previdenziali e assistenziali. L'importo sarà corrisposto a cadenza mensile, da corrispondere entro il giorno 5 di ogni mese successivo. Le parti convengono sul fatto che il compenso è stato individuato nel rispetto della previsione dell'art. 63 del D. L.vo n. 276/2003 il quale afferma che lo stesso tiene conto dei compensi normalmente corrisposti per analoghe prestazioni di lavoro autonomo nel luogo di esecuzione del rapporto e che è proporzionato alla quantità ed alla qualità del lavoro. Per quel che concerne la disciplina dei rimborsi spese (se sostenute) vanno presentate le note giustificative: se l'incaricata utilizza mezzi propri di spostamento finalizzati all'espletamento dell'incarico ricevuto, viene riconosciuto un rim-

L'INCARICATA

(DOTT. SSA CLAUDIA FERLUGA)

- borso chilometrico sulla base delle tariffe ACI;
- i) l'incaricata, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 64 del D.L.vo n. 276/2003 si impegna a non svolgere attività in concorrenza, né a diffondere notizie ed apprezzamenti attinenti ai programmi ed alla organizzazione di essi, né compiere, in qualsiasi modo, atti in pregiudizio delle attività dell'Amministrazione come sopra indicata e rappresentata;
- j) l'incaricata ha diritto ad essere riconosciuta quale autrice della eventuale invenzione fatta nello svolgimento del rapporto, con pieno richiamo alla statuizione prevista dall'art. 65 del D.L.vo n. 276/2003;
- k) per quel che riguarda le situazioni scaturenti da malattia e/o infortunio si richiamano integralmente i contenuti dell'art. 66 del D. L.vo n. 276/2003;
- l) l'Amministrazione come sopra indicata e rappresentata comunica all'incaricata le misure per la tutela della salute e della sicurezza, nel pieno rispetto delle norme di garanzia previste dall'art. 66, comma 4, del D. L.vo n. 276/2003;
- m) il contratto di lavoro si risolve al momento della realizzazione del progetto di gestione della Riserva per il 2016;
- n) in caso di rinnovo delle attività di gestione



della Riserva naturale Regionale della Val Rosandra e quindi di concessione del finanziamento dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia al Comune di San Dorligo della Valle-Občina Dolina per tali attività, tale collaborazione potrà essere rinnovata;

o) le parti possono recedere prima della scadenza del termine per giusta causa o secondo le diverse modalità o causali, incluso il preavviso, da loro stabilite nel contratto individuale, così come previsto dall'art. 67, comma 2, del D.L.vo n. 276/2003;

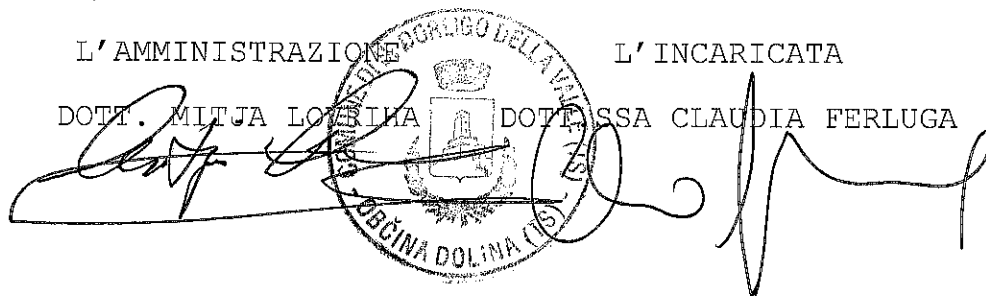
p) l'incaricata autorizza l'Amministrazione a trattare ed a comunicare a terzi i propri dati personali in relazione ai soli adempimenti normativi connessi con il presente contratto;

q) l'Amministrazione come sopra indicata e rappresentata, provvede a trattenere dai compensi corrisposti le ritenute fiscali e previdenziali nei termini previsti dalla legislazione vigente;

r) per eventuali controversie si fa esplicito riferimento alla previsione contenuta nell'art. 409 cpc, anche per quel che concerne la competenza territoriale.

Letto, confermato e sottoscritto.

L'AMMINISTRAZIONE L' INCARICATA
DOTT. MITJA LOZBIHA DOTT. SSA CLAUDIA FERLUGA

The image shows two handwritten signatures in black ink. The signature on the left is for DOTT. MITJA LOZBIHA, and the signature on the right is for DOTT. SSA CLAUDIA FERLUGA. In the center, there is a circular official stamp of the Municipality of San Dorligo della Valle-Občina Dolina. The stamp features a central emblem with a crown and a shield, surrounded by the text 'COMUNE DI SAN DORLIGO DELLA VALLE' at the top and 'OBČINA DOLINA' at the bottom.

